

Padborg, 07.12.2022

Dato: **Onsdag den 16. november kl. 15.00**

Møde: **Arbejdsmarkedsudvalg**

Sted: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, DK-6330 Padborg**

Bilag:

TOP 2 Præsentation Tønder Kommune, Integration af flygtninge fra Ukraine

TOP 4 Actionplan EN

TOP 5 Kiel IfW & Hochschule Flensburg

Referat:

1. Velkomst

Formand Bodo Neumann bød mødedeltagerne velkommen. Han orienterede om, at der ud over dagens punkt 2 også var planlagt et oplæg omkring projektet STARFORCE, men at dette vil blive rykket til næste år, idet IHK ikke havde mulighed for at deltage i dag.

- 2. Integration af flygtninge fra Ukraine**, Theresé Alette Andersen, fagchef for Arbejdsmarkedet, præsenterede Tønder Kommunes arbejde og erfaringer (**præsentation vedhæftet**).

Bodo Neumann takkede for oplægget og åbnede op for spørgsmål.

Datum: **Mittwoch, den 16. November 2022 15.00 Uhr**

Sitzung: **Arbeitsmarktausschuss**

Ort: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, DK-6330 Padborg**

Anlagen:

TOP 2 Präsentation Tønder Kommune, Integration von Geflüchteten aus der Ukraine

TOP 4 Aktionsplan DE

TOP 5 Kiel IfW & Hochschule Flensburg

Protokoll:

1. Begrüßung

Der Vorsitzende Bodo Neumann begrüßte die Teilnehmenden. Er teilte mit, dass neben dem heutigen Punkt 2 auch eine Präsentation zum Projekt STARFORCE geplant sei, diese aber auf nächstes Jahr verschoben werde, da die IHK heute keine Gelegenheit zur Teilnahme hatte.

- 2. Integration von Geflüchteten aus der Ukraine am Beispiel der Kommune Tønder**, Theresé Alette Andersen, Jobcenter Tønder, stellte die Arbeit und Erfahrungen von Tønder Kommune vor (**Präsentation beigefügt**).

Bodo Neumann bedankte sich für die Präsentation und bot die

Carsten F. Sørensen gav udtryk for, at det er meget positivt, at få udvekslet erfaringer med "naboerne" og spurgte, om præsentationen kan oversættes til tysk, således at den kan fremlægges for kollegaerne i Nordfriesland. Efterfølgende spurgte Carsten F. Sørensen ind til boligsituationen for flygtningene, idet der i det nordlige Nordfriesland opleves udfordringer med at finde boliger. Theresé Alette Andersen svarede, at præsentationen vil blive fremsendt til Regionskontoret. Endvidere fortalte hun, at de også er udfordret med henblik på lejligheder, men at de har kunnet skaffe andre boliger. Gösta Toft spurgte ind til registreringen og hvordan, det fungerede med at finde en børnehaveplads eller skole for børnene. Theresé Alette Andersen svarede, at Tønder Kommune har haft nok kapaciteter og at der har været den helt almindelige ventetid på ca. en måned. Ift. registreringen forklarede hun, at der var udfordringer at få registreret de flygtninge, som blev hentet af privatpersoner, de andre blev registreret direkte. Edgar Möller spurgte ind til udfordringer ift. til de stigende energipriser mv. når der er tale om flygtninge, som bor hos privatpersoner, eller om de bor i offentlige boliger. Hertil svarede Theresé Alette Andersen, at hun ikke kender alle boligformer, men at nogle f.eks. bor til leje, der hvor de arbejder, herunder især når der er tale om arbejde inden for landbrug. Bodo Neumann supplerede, at boligsituationen er en kæmpe udfordring på tysk side, idet den største del bor hos private. Han spurgte om antallet af flygtninge der optages er begrænset.

Möglichkeit Fragen zu stellen. Carsten F. Sørensen äußerte sich sehr positiv über den Erfahrungsaustausch mit den „Nachbarn“ und fragte, ob die Präsentation ins Deutsche übersetzt werden könnte, um sie den Kollegen in Nordfriesland vorzustellen. Anschließend erkundigte sich Carsten F. Sørensen nach der Wohnsituation der Flüchtlinge, da es im Norden Nordfrieslands Herausforderungen bei der Wohnungssuche gebe. Theresé Alette Andersen antwortet, dass die Präsentation an das Regionskontor weitergeleitet werde. Darüber hinaus sagte sie, dass sie auch in Bezug auf Wohnungen herausgefordert seien, aber andere Wohnungen hätten beschaffen können. Gösta Toft erkundigte sich nach der Anmeldung und wie es mit der Beschaffung von einem Kindergartenplatz oder eine Schule für die Kinder zu finden, aussieht. Theresé Alette Andersen antwortete, dass Tønder Kommune genügend Kapazitäten habe und dass auch hier die übliche Wartezeit von ca. ein Monat besteht. Bezüglich der Anmeldung, erklärte sie, dass es bei der Anmeldung der Flüchtlinge, die von Privatpersonen abgeholt würden, Schwierigkeiten gebe, die anderen würden direkt registriert. Edgar Möller fragte nach Herausforderungen in Bezug auf steigende Energiepreise etc. ob es sich um Flüchtlinge handelt, die bei Privatpersonen wohnen oder ob sie in Sozialwohnungen leben. Darauf antwortete Theresé Alette Andersen, dass sie nicht alle Unterbringungsmöglichkeiten kenne, aber einige z.B. zur Miete wohnen, wo sie arbeiten, insbesondere auch, wenn im landwirtschaftlichen Gewerbe gearbeitet wird. Bodo Neumann fügte hinzu, dass die

Theresé Alette Andersen svarede, at der er kvoter, men Tønder Kommune har optaget flere end kvoten, idet mange er ankommet med privatpersoner. Lasse Ahlmann Kamp supplerede, at Sønderborg også kender problemerne med at finde boliger og at der ikke er et så stort landbrugserhverv, hvilket betyder, at flere ønsker at bo tættere på byen. I Sønderborg er der registreret 400 personer og 50 personer er rejst hjem.

Gösta Toft spurgte ind til, hvordan situationen er i Kreis Nordfriesland. Carsten F. Sørensen oplyste, at der er en central registrering og flygtningene efterfølgende bliver fordelt. Axel Scholz supplerede, at der er ca. 1500 personer i SGB II, og at disse hovedsageligt er blevet fordelt til Nordfriesland fra flygtningecentrene i Schleswig-Holstein. Personerne identificeres og registreres. Fra den 31.10. bortfalder ydelsen for de personer, som ikke er registreret. Der skønnes at være et mørketal. Stephan Asmussen tilføjede, at Kreis Schleswig-Flensburg har ca. 2000 flygtninge og samme udfordring ift. registreringen.

Der er blevet oprettet en modtagelsesafdeling som fordeler flygtningene på de forskellige amter og kommuner. Der er gode erfaringer med decentral fordeling, da dette gør integrationen nemmere. Stephan Asmussen fortalte, at de også oplever

Wohnungssituation auf deutscher Seite eine große Herausforderung sei, da der größte Teil in Privathaushalten lebe. Er fragte, ob die Zahl der zugelassenen Flüchtlinge begrenzt sei. Theresé Alette Andersen antwortete, dass es Quoten gibt, aber Tønder Kommune hat mehr als die Quote zugelassen, da viele mit Privatpersonen eingereist sind. Lasse Ahlmann Kamp fügte hinzu, dass Sønderborg auch die Probleme der Wohnungssuche kenne und dass es keine so großen landwirtschaftlichen Betriebe gebe, weshalb mehr Menschen in Stadtnähe leben wollen. In Søndeborg sind 400 Personen registriert und 50 Personen sind zurückgereist.

Gösta Toft erkundigte sich, wie die Situation im Kreis Nordfriesland ist. Carsten F. Sørensen erklärte, dass es eine zentrale Anmeldung gebe und die Flüchtlinge anschließend verteilt würden. Axel Scholz fügte hinzu, dass es ca. 1500 Personen im SGB II sind, und dass diese hauptsächlich aus den Flüchtlingsunterkünften in Schleswig-Holstein nach Nordfriesland verteilt wurden. Die Personen werden identifiziert und registriert. Ab den 31.10. entfällt für nicht gemeldete Personen die Leistung. Es wird geschätzt, dass es eine Dunkelziffer gibt. Stephan Asmussen ergänzte, dass der Kreis Schleswig-Flensburg ca. 2000 Flüchtlinge hat und die gleiche Herausforderung in Bezug auf die Registrierung. Es wurde eine Abteilung eingerichtet, die die Flüchtlinge auf die verschiedenen Landkreise und Gemeinden verteilt. Gute Erfahrungen gibt es mit der dezentralen Verteilung, da dies die Integration erleichtert. Stephan Asmussen sagte, dass sie auch

udfordringer ift. at finde boliger. Der skønnes, at der evt. kommer 1000 personer mere og at 90 % af flygtningene overvejer at vil blive boende i Tyskland. Nogle har nemt ved at finde arbejde og kommer med de rette kompetencer, og der findes også personer der beholder deres arbejdsgivere i Ukraine og således udfører telearbejde. Edgar Möller kom ind på Stadt Flensburgs erfaringer, herunder at de har optaget ca. 1000 flygtninge og at kvotetildelingen ikke giver et korrekt billede, idet der er kommet flere til byen, end der er tildelt. Asta Simon supplerede, at de har taget forskellige bygninger i brug som nødboliger, herunder en idrætshal, skole, mv. De oplever også udfordringer ift. registreringen og går ud fra et stort mørketal. Der bliver arbejdet på at etablere flere boliger, herunder en "containerby", som forventes færdigstillet i slutningen af året. Bodo Neumann spurgte ind til Tønder Kommunes succes med at 68 % af de ukrainske flygtninge har fundet arbejde. Theresé Alette Andersen svarede, at det var begunstiget af, at mange har været afsted på arbejde sammen og nogle af disse personer taler engelsk. Arbejdsgiverne har også været fleksible ift. at sørge for kørsel til medarbejderne. Bodo Neumann sammenfattede, at disse flygtninge dermed ikke behøvede at lære dansk først. Theresé A. Andersen bekræftede dette. Bo Jessen tilføjede, at det især inden for landbruget har været muligt at arbejde uden at kunne dansk, men at der så efterfølgende måske skiftes til andre erhverv. Her skal der være mere fokus på at skifte til f.eks. SOSU-området.

Herausforderungen bei der Wohnungssuche erleben. Es wird geschätzt, dass es evtl. 1000 weitere Menschen kommen und 90% der Flüchtlinge erwägen, in Deutschland zu bleiben. Einige finden leicht Arbeit und bringen die richtigen Fähigkeiten mit, und es gibt auch Menschen, die ihren Arbeitgeber in der Ukraine behalten und somit Telearbeit leisten. Edgar Möller sprach über die Erfahrungen der Stadt Flensburg, u.a. dass sie ca. 1000 Flüchtlinge aufgenommen haben und dass die Quotenverteilung kein genaues Bild wiedergibt, da mehr gekommen sind als zugeteilt wurden. Asta Simon fügte hinzu, dass sie verschiedene Gebäude als Notunterkünfte genutzt haben, darunter eine Sporthalle, eine Schule usw. Sie erleben auch Herausforderungen in Bezug auf die Registrierung und gehen von einer großen Dunkelziffer aus. Es wird daran gearbeitet, mehr Wohnraum zu schaffen, darunter eine „Containerstadt“, die voraussichtlich Ende des Jahres fertiggestellt wird. Bodo Neumann erkundigte sich nach dem Erfolg von Tønder Kommune, dass 68 % der ukrainischen Flüchtlinge Arbeit gefunden hätten. Theresé Alette Andersen erwiderte, dass es dadurch begünstigt werde, dass viele zusammen zur Arbeit gegangen seien und einige von ihnen Englisch sprächen. Die Arbeitgeber waren auch bei der Bereitstellung von Transportmitteln für die Mitarbeiter flexibel. Bodo Neumann fasste zusammen, dass diese Flüchtlinge also nicht erst Dänisch lernen müssten. Theresé A. Andersen bestätigte dies. Bo Jessen fügte hinzu, dass es vor allem in der Landwirtschaft möglich sei, ohne Dänischkenntnisse zu arbeiten, dass man aber später zu anderen

Axel Scholz nævnte, at det hos dem kun er muligt i enkelte tilfælde, hvor sproget ikke er så vigtigt, men i mange jobs er det vigtigt at kunne sproget af sikkerhedsmæssige årsager. Stephan Asmussen kom ind på, at anerkendelsen af uddannelser også er et problem. Peter Wittenhorst spurgte om antallet af flygtninge i forhold til Tønder Kommunes befolkning. Theresé A. Andersen svarede, at der er 250 ukrainske flygtninge og ca. 37.000 indbyggere. Bodo Neumann afsluttede punktet.

Beslutning

Orienteringen blev taget til efterretning.

3. Mangel på arbejdskraft – efterbehandling af Regionaldagen den 10. November

Peter Hansen berettede om Regionaldagen, herunder at mulighederne for EU-midler til det nye Interreg-program samt den forventede støtte til borgernære mikroprojekter, som starter fra januar, blev præsenteret. Et andet hovedemne var manglen på arbejdskraft i regionen, som blev præsenteret af Thorben Sauck og Nikolaj Stage Jensen. Efterfølgende blev behovene og problemerne diskuteret i en paneldebat. Resultaterne er, at emnet er kommet for at blive og bevidstheden om et fælles skæbne

Berufen wechseln könne. Hier muss z.B. verstärkt auf den Wechsel zum SOSU-Gebiet (Pflege) geachtet werden. Axel Scholz erwähnte, dass es bei ihnen nur wenige Fälle gibt, bei denen die Sprache nicht so wichtig ist. Aber in vielen Jobs ist es aus Sicherheitsgründen wichtig, die Sprache zu beherrschen. Stephan Asmussen erwähnte, dass auch die Anerkennung von Ausbildungen ein Problem sei. Peter Wittenhorst erkundigte sich nach der Zahl der Flüchtlinge im Verhältnis zur Einwohnerzahl von Tønder Kommune. Theresé A. Andersen antwortete, dass es 250 ukrainische Flüchtlinge und ca. 37.000 Einwohner gibt. Bodo Neumann schloss diesen Punkt ab.

Beschluss

Die Information wird zu Kenntnis genommen.

3. Arbeitskraftmangel – Nachbereitung des Regionaltages vom 10. November

Peter Hansen berichtete über den Regionaltag, dass unter anderem die Möglichkeiten für EU-Fördermittel für das neue Interreg-Programm sowie die erwartete Unterstützung für bürgernahe Kleinstprojekte, die ab Januar beginnen, vorgestellt wurden. Ein weiteres Hauptthema war der Arbeitskräftemangel in der Region, der von Thorben Sauck und Nikolaj Stage Jensen vorgestellt wurde. Anschließend wurden die Bedürfnisse und Probleme in einer Podiumsdiskussion diskutiert. Die Ergebnisse sind, dass das Thema Bestand hat und das Bewusstsein für

(Schicksalsgemeinschaft) i grænseregionen blev øget. Thorben Sauck præsenterede sig selv og tilføjede at der ikke er tale om et "forståelsesproblem", men et "gennemførelsesproblem", som ikke kan løses så nemt. Det kan ikke løses ved at formidle medarbejderne hen over grænsen, men ved at støtte indvandring af faglært arbejdskraft og ved at finde små løsninger i dialogen. Bodo Neumann foreslog, at der skal nytænkes og nye personer og erhvervsorganisationer skal inddrages. Derudover kan man sætte sig sammen med f.eks. samfundsforskere fra universiteterne i regionen og med iværksættere, der har nytænkende og bæredygtige ideer.

Stefan Hupe præsenterede kort sig selv som efterfølger for Martin Tretbar-Endres og oplyste, at han skulle hilse fra Martin Tretbar-Endres, som desværre ikke havde mulighed for at deltage på dagens møde. Stefan Hupe spurgte ind til sundhedsfremmende tiltag i virksomhederne i Danmark, herunder hvordan virksomhederne implementerer dette. Peter Hansen svarede, at arbejdsmarkedet i Danmark er kulturelt præget på en helt anden måde og de retlige rammebetingelser vedrørende arbejdsmiljø er anderledes, idet der kigges på det store hele, dvs. også på det psykiske og sociale arbejdsmiljø. Gösta Toft oplyste, at han også vil udtale sig for, at man må være mere kreativ ift. manglen på arbejdskraft, f.eks. kunne der kigges på tilflyttere, som kan styrke arbejdsmarkedet. Peter Hansen nævnte, at mange tilflyttere beholder deres arbejdsgivere i

eine gemeinsame Schicksalsgemeinschaft in der Grenzregion gestärkt wurde. Thorben Sauck stellte sich vor und fügte hinzu, dass es sich nicht um ein „Verständnisproblem“, sondern um ein „Umsetzungsproblem“ handele, das nicht so einfach zu lösen sei. Es lässt sich nicht lösen, indem man die Mitarbeiter über die Grenze entsendet, sondern indem man die Zuwanderung von Fachkräften unterstützt und im Dialog kleine Lösungen findet. Bodo Neumann schlug vor, dass neu gedacht und neue Menschen und Unternehmensorganisationen einbezogen werden müssen. Außerdem kann man sich mit z.B. Sozialwissenschaftlern von den Hochschulen der Region und mit Unternehmern, die innovative und nachhaltige Ideen haben, zusammensetzen.

Stefan Hupe stellte sich kurz als Nachfolger von Martin Tretbar-Endres vor und teilte mit, dass er von Martin Tretbar-Endres grüßen solle, da er leider nicht die Möglichkeit hatte, an der heutigen Sitzung teilzunehmen. Stefan Hupe erkundigte sich nach Gesundheits-förderungsmaßnahmen in Unternehmen in Dänemark und wie die Unternehmen diese umsetzen. Peter Hansen antwortete, dass der Arbeitsmarkt in Dänemark kulturell ganz anders geprägt sei und die rechtlichen Rahmenbedingungen bezüglich des Arbeitsumfelds andere seien, da man die Ganzheit betrachte, d.h. auch auf das psychologische und soziale Arbeitsumfeld. Gösta Toft erwähnte, dass er auch der Meinung sei, dass man in Bezug auf den Mangel an Arbeitskräften kreativer sein muss, z.B. durch Zuzügler, die den Arbeitsmarkt stärken, in Betracht gezogen werden könnten. Peter Hansen erwähnte, dass viele Zuzügler ihre Arbeitgeber in

Tyskland og f.eks. arbejder hjemmefra, dvs. tilflytningen ikke nødvendigvis afhjælper manglen. Peter Wittenhorst oplyste, at der også er områder uden mangel på arbejdskraft, men at anerkendelsen af uddannelser er et større problem. Han spurgte ind til situationen i Danmark. Peter Hansen svarede, at dette også er et problem på dansk side. Edgar Möller nævnte, at man burde se nærmere på de ledige, som er villige til at arbejde og som har brug for hjælp til at blive arbejdsklar. Bodo Neumann gav udtryk for, at han er enig med Peter Wittenhorst ift. den lange anerkendelsesproces af uddannelser og spurgte, om dette ikke kunne sættes på dagsordenen hos Land Schleswig Holstein.

Beslutning

Orienteringen blev taget til efterretning.

10 minutters pause.

4. Aktuelt fra grænsependlervejledningen (bilag)

Peter Hansen præsenterede bilagene og berettede om de aktuelle udviklinger i vejledningen. Han sammenfattede mobilitetsbarrierne, herunder at der fortsat er udfordringer forbundet med corona-pandemien, f.eks. isolationsregler, men at der er færre indrejseregler. Der er fokus på den stigende digitalisering og der blev afholdt arrangementet "slotsdialog" med IHK omkring emnet. Endvidere

Deutschland behalten und z.B. von zu Hause aus arbeiten, d.h. der Zuzug behebt den Mangel nicht unbedingt. Peter Wittenhorst erwähnte, dass es auch Bereiche ohne Arbeitskräftemangel gebe, dass aber die Anerkennung von Ausbildungen ein größeres Problem sei. Er erkundigte sich nach der Situation in Dänemark. Peter Hansen antwortete, dass dies auch auf dänischer Seite ein Problem sei. Edgar Möller erwähnte, dass man Arbeitslose, die Hilfe benötigen, um arbeitsfähig zu werden, genauer in Betracht ziehen sollte. Bodo Neumann äußerte sich mit Peter Wittenhorst bezüglich des langwierigen Prozesses der Anerkennung von Abschlüssen einig zu sein und fragte, ob dies nicht auf die Tagesordnung des Landes Schleswig-Holstein gesetzt werden könne.

Beschluss

Die Information wird zur Kenntnis genommen.

10 Minuten Pause.

4. Aktuelles aus der Grenzpendlerberatung (Anlage)

Peter Hansen stellte die Anlagen vor und berichtete über die aktuellen Entwicklungen der Beratungen. Er fasste die Mobilitätsbarrieren zusammen und erwähnte hier, dass es noch Herausforderungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie gebe, z.B. Isolationsregeln, aber dass es weniger Einreiseregeln gibt. Die zunehmende Digitalisierung steht im Fokus, dazu wurde die Veranstaltung

bliver emnet grænseoverskridende virksomhedspraktik i beskæftigelsesindsatsen undersøgt nærmere, idet Region Sønderjylland-Schleswig har fået bevilliget et europæisk undersøgelsesprojekt. Der forventes nærmere resultater i januar/februar. Et videre emne er tilflyttere, som arbejder fra hjemmekontoret for en tysk arbejdsgiver, med særlig henblik på afklaring af de arbejdsretlige regler. Peter Hansen nævnte endvidere, at arbejdsmarkedsrapporten for det første halvår 2022 er blevet vedhæftet. Dataene er modtaget fra partnerne på dansk og tysk side og skal tjene som orientering, da de ikke er sammenlignelige. Han tilføjede, at der er fokus på at udvikle sammenlignelig dansk-tysk statistik.

Peter Hansen orienterede om, at der etableres et nyt netværk af jobcentre i regionen på arbejdsgruppeniveau i næste år. Derudover kom Peter Hansen ind på, at der fra januar til juli har været det præcis samme antal vejledninger som sidste år i perioden og der i det andet halvår er lidt færre vejledninger, men at disse ofte er mere komplekse. Han orienterede om, at der vil komme et nyt Pontifex-projekt og at Femern Bælt-projektet måske forlænges med et år. Bodo Neumann spurgte om der er spørgsmål. Gösta Toft gav udtryk for, at han anser det for vigtigt, at få Pontifex-projektet startet på ny. Der skulle etableres et udvalg igen, som inddrager parlamenterne. Endvidere nævnte Gösta Toft, at vores region måske kunne lære

„Schlossgespräche“ mit der IHK durchgeführt. Darüber hinaus wird das Thema grenzüberschreitende Betriebspraktika bei der Beschäftigung genauer untersucht, da die Region Sønderjylland-Schleswig eine Bewilligung für ein europäisches Forschungsprojekt erhalten hat. Genauere Ergebnisse werden im Januar/Februar erwartet. Ein weiteres Thema sind Zuzügler, die aus dem Homeoffice für einen deutschen Arbeitgeber arbeiten, insbesondere Hinblick darauf die arbeitsrechtlichen Regelungen zu klären. Peter Hansen erwähnte auch, dass der Arbeitsmarktbericht für das erste Halbjahr 2022 beigefügt ist. Die Daten wurden von den Partnern auf der deutschen und dänischen Seite empfangen und sollen als Information dienen, da sie nicht vergleichbar sind. Er fügte hinzu, dass ein Schwerpunkt auf der Entwicklung vergleichbarer deutsch-dänischer Statistiken liegt.

Peter Hansen teilte mit, dass im nächsten Jahr ein neues Netzwerk der Jobcenter in der Region auf Arbeitsgruppenebene etabliert wird. Außerdem erwähnte Peter Hansen, dass es von Januar bis Juli genauso viele Beratungen gab wie im letzten Jahr und dass es in der zweiten Jahreshälfte etwas weniger Beratungen gibt, diese aber oft komplexer sind. Er teilte mit, dass es ein neues Pontifex-Projekt geben wird und dass das Femernbælt-Projekt möglicherweise um ein Jahr verlängert wird. Bodo Neumann fragte, ob es noch Fragen gibt. Gösta Toft brachte zum Ausdruck, dass er es für wichtig halte, das Pontifex-Projekt neu anzufangen. Unter Beteiligung der Parlamente sollte wieder ein Ausschuss eingerichtet werden. Außerdem erwähnte Gösta Toft, dass

noget af grænsehindringsrådet. Peter Hansen nævnte, at Region Sønderjylland-Schleswig har skrevet et brev til statsministeren sidste år for at bede om en fast kontakt på dansk side – dog uden held. Derudover blev der i juli 2022 sendt et brev ifm. grænsetrafikken og de til tider lange trafikløber. Der er ikke modtaget svar til dags dato. Dette vil blive taget op i bestyrelsen.

Peter Hansen nævnte endvidere, at der den 26. august i år er blevet underskrevet en ny dansk-tysk handlingsplan, som indebærer en arbejdsgruppe, der skal arbejde på de grænseoverskridende mobilitetsbarrierer. Handlingsplanen bliver vedhæftet referatet.

Bodo Neumann gav udtryk for, at der skal ses nærmere på mulighederne ift. et Pontifex-projekt, herunder hvilke emner der aktuelle og relevante, samt hvordan der skal prioriteres. Jens Wistoft tilføjede, at grænseområdet lider under den eksisterende lovgivning og at de sønderjyske politikere har italesat det, men at beslutningerne altså bliver truffet i København. Man burde udnytte måden, som loven bliver forvaltet på noget bedre. Han supplerede, at et Pontifex-projekt kunne være en god idé for at finde løsninger og muligheder i denne sammenhæng. Gösta Toft nævnte, at det nordiske grænsehåndringsråd har som mål, at afskaffe 8-12 barrierer

unsere Region vielleicht etwas vom Rat für Grenzhindernisse (grænsehindringsrådet) lernen könnte. Peter Hansen erwähnte, dass die Region Sønderjylland-Schleswig letztes Jahr einen Brief an den Ministerpräsidenten geschrieben habe, worin um einen ständigen Kontakt auf dänischer Seite zu gebeten wurde – jedoch ohne Erfolg. Darüber hinaus wurde im Juli 2022 ein Schreiben bzgl. des Grenzverkehrs und die teilweise langen Staus versandt. Bis heute ist keine Antwort eingegangen. Dies wird im Vorstand aufgegriffen.

Peter Hansen erwähnte auch, dass am 26. August dieses Jahres ein neuer deutsch-dänischer Aktionsplan unterzeichnet wurde, der eine Arbeitsgruppe zur Arbeit an grenzüberschreitenden Mobilitätsbarrieren beinhaltet. Der Aktionsplan wird dem Bericht beigefügt.

Bodo Neumann äußerte, dass die Möglichkeiten in Bezug auf ein Pontifex-Projekt genauer betrachtet werden müssten, welche Themen aktuell und relevant seien und wie sie priorisiert werden sollten. Jens Wistoft fügte hinzu, dass das Grenzgebiet unter der bestehenden Gesetzgebung leide und dass die Politiker in Sønderjylland dies deutlich gemacht hätten, die Entscheidungen jedoch in Kopenhagen getroffen würden. Man sollte die Art und Weise, wie das Gesetz verwaltet wird, besser nutzen. Er fügte hinzu, dass ein Pontifex-Projekt eine gute Idee sein könnte, um in diesem Zusammenhang Lösungen und Möglichkeiten zu finden. Gösta Toft erwähnte, dass der nordische Rat für

hvert år. De har en direkte tilgang til ministerierne i de nordiske lande, hvilket er det vi i regionen også efterspørger på en måde, idet det ville skabe løsninger og implementeringen. Han tilføjede, at vi aktuelt kun kan påpege barriererne. Jens Wistoft kom ind på, at der regionalt eller kommunalt ikke er et værktøj til at overrule den nationale lovgivning, så vi kan kun italesætte det, hvilket rigtig mange af de sønderjyske politikere gør en dyd ud af. Bo Jessen supplerede, at der efter folketingsvalget er kommet en del nye politikere til, så der skal holdes fælles møder mellem de syddanske politikere, hvor der vil gøres opmærksom på disse ting. Bodo Neumann spurgte om der er flere spørgsmål til dette punkt. Gösta Toft spurgte ind til om der tilbydes personlig vejledning. Peter Hansen svarede, at der tilbydes personlig vejledning ved reelt behov, men at næsten alle spørgsmål kan klares over telefonen, per videokonference eller skriftligt, så der ikke opleves et behov herfor, samt at det frigiver tid til at kunne vejlede flere kunder.

Beslutning

Orienteringen blev taget til efterretning.

Grenzhindernisse (det nordiske grænsehindringsråd) das Ziel hat, jedes Jahr 8-12 Barrieren abzuschaffen. Dort hat man einen direkten Zugang zu den Ministerien in den nordischen Ländern, was wir in der Region in gewisser Weise auch fordern, da dies Lösungen und die Umsetzung schaffen würde. Er fügte hinzu, dass wir derzeit nur auf die Barrieren hinweisen können. Jens Wistoft erwähnte, dass es kein regionales oder kommunales Instrument gibt, um die nationale Gesetzgebung außer Kraft zu setzen, also können wir es nur damit befassen, worauf viele Politiker in Sønderjylland großen Wert legen. Bo Jessen fügte hinzu, dass nach der Wahl im dänischen Folketing eine Reihe neuer Politiker hinzugekommen seien, daher müssten gemeinsame Treffen zwischen den süddänischen Politikern abgehalten werden, bei denen die Aufmerksamkeit auf diese Dinge gelenkt werde. Bodo Neumann fragte, ob es zu diesem Punkt noch mehr Fragen gibt. Gösta Toft fragte, ob eine persönliche Beratung angeboten wird. Peter Hansen antwortete, dass bei Bedarf eine persönliche Beratung angeboten werde, dass aber fast alle Fragen telefonisch, per Videokonferenz oder schriftlich beantwortet werden könnten, so dass dafür kein Bedarf bestehe und Zeit gespart werde um mehr Kunden beraten zu können.

Beschluss

Die Information wurde zur Kenntnis genommen.

5. Diverse

Her havde partnerne mulighed for gensidig orientering.

• **SIRI / ICS kommer til Sønderborg**

Peter Hansen orienterede om, at SIRI åbner en afdeling i Sønderborg fra december 2022. Han berettede kort om, at der har været en del udfordringer med den tidligere afdeling i Aabenraa og at der også har været dårlig behandling af borgerne i afdelingen i Odense. Bosætningskonsulenterne har oplevet konkrete eksempler.

• **Aabenraa som forsøgskommune**

Dorrit Knudsen orienterede om, at arbejdet om velfærdsaftalen er gået i gang og Aabenraa Kommune afventer de nærmere rammer for videre afklaring efter der har været folketingsvalg. Hun oplyste, at mange forskellige samarbejdspartnere vil blive involveret, herunder jobcentermedarbejderne, lederne som har den faglige ekspertise, faglige organisationer, virksomheder mv.

Dorrit Knudsen og direktøren Søren Lorenzen skal deltage i et opstartsmøde. Endvidere vil der blive afholdt temamøde i byrådet for at involvere dem i beslutningerne.

Bodo Neumann takkede for orienteringen.

5. Verschiedenes

Hier hatten die Partner die Möglichkeit sich gegenseitig zu informieren.

• **SIRI / ICS kommt nach Sønderborg**

Peter Hansen teilte mit, dass SIRI ab Dezember 2022 eine Abteilung in Sønderborg eröffnen wird. Er erklärte kurz, dass es eine Reihe von Herausforderungen mit der ehemaligen Abteilung in Aabenraa gegeben habe und dass es auch eine schlechte Behandlung der Bürger in der Abteilung in Odense gegeben habe. Die Zuzugsberater haben konkrete Beispiele erlebt.

• **Aabenraa als Experimentierkommune**

Dorrit Knudsen teilte mit, dass die Arbeit in Bezug auf die Sozialvereinbarung (Velfærdsaftale) begonnen habe und Aabenraa Kommune detailliertere Rahmen zur weiteren Klärung nach den Folketingswahlen erwarte. Sie sagte, dass viele verschiedene Partner beteiligt sein werden, darunter die Mitarbeiter des Jobcenters, die Führungskräfte, die über die fachliche Expertise verfügen, Berufsverbände, Unternehmen usw. Dorrit Knudsen und der Direktor Søren Lorenzen nehmen an einem Gründungstreffen teil. Darüber hinaus wird eine Themensitzung im Stadtrat stattfinden, um sie in die Entscheidungen mit einzubeziehen.

Bodo Neumann bedankte sich für die Information.

Peter Hansen kom ind på, at der i fremtiden evt. kan trækkes på Aabenraa Kommunes erfaringer, når partnerne på tysk side skulle blive del af et frikommuneforsøg.

Lasse Kamp kom ind på, at erfaringerne med SIRI der tidligere blevet gjort, er vigtige og at der skal tages hånd om dette. Lasse Kamp oplyser, at det ikke har været deres indtryk ind til videre. Peter Hansen orienterede omkring, at de fire sønderjyske bosætningskoordinatorer kan fortælle nærmere om de konkrete hændelser. Jens Wistoft nævnte, at behovet hos virksomhederne er stort og det derfor er vigtigt, at der ydes en service og evt. problemer imødekommes.

Bodo Neumann spurgte om erfaringerne på tysk side i denne sammenhæng. Peter Hansen svarede, at der ikke er krav om EU-registreringsbevis på tysk side. Axel Scholz kom ind på, at regionen har interesse i tilflyttere og at det er nødvendigt til fremme af erhvervslivet. Der kommer mere fokus på markedsføring af regionen.

Carsten F. Sørensen spurgte nærmere ind til rammerne ift. frikommuneforsøget. Peter Hansen oplyste, at fire danske kommuner er blevet udvalgt til at blive velfærdskommune, hvor de i et vist omfang sættes fri af statslig regulering ift.

Peter Hansen erwähnte, dass in Zukunft möglicherweise auf die Erfahrungen von Aabenraa Kommune zurück gegriffen werden könne, falls die Partner auf deutscher Seite Teil eines Expierementierklauselgebiets werden.

Lasse Kamp erwähnte, dass die in der Vergangenheit gemachten Erfahrungen mit SIRI wichtig sind und Aufmerksamkeit verlangen. Lasse Kamp sagt, dass sie bisher nicht den Eindruck gehabt hätten. Peter Hansen erklärte, dass die vier Zuzugskoordinatorer in Sønderjylland mehr über die konkreten Vorfälle erzählen könnten. Jens Wistoft erwähnte, dass der Bedarf bei den Unternehmen groß sei und es daher wichtig sei, dass eine Dienstleistung erbracht und evtl. Problemen abgeholfen werde müsse.

Bodo Neumann erkundigte sich in diesem Zusammenhang nach den Erfahrungen auf deutscher Seite. Peter Hansen antwortete, dass auf deutscher Seite keine EU-Registrierung erforderlich sei. Axel Scholz sagte, die Region sei an Zuwanderern interessiert und es notwendig sei um die Wirtschaft zu fördern. Die Vermarktung der Region wird stärker in den Fokus rücken.

Carsten F. Sørensen erkundigte sich nach den Rahmenbedingungen in Bezug auf das Experimentierklauselgebiet. Peter Hansen erklärte, dass vier dänische Kommunen ausgewählt wurden, Wohlfahrtskommunen (Velfærdskommune) zu werden, wo sie bis zu einem

beskæftigelsesindsatsen. Nikolaj Stage Jensen supplerede, at det går ud på, centralpolitisk hvilke lovgivningsmæssige rammer, der er i dette forsøg og hvilke der kan sættes ud af kraft. Ydelserne kan der ikke laves om på. Dorrit Knudsen tilføjede at borgerens retssikkerhed er vigtig i denne kontekst.

Bodo Neumann bad Peter Hansen om at uddybe nærmere ift. den tyske regerings koalitionsaftale. Peter Hansen oplyste, at når planerne omkring et "Experimentierklauselgebiet" bliver konkrete, så ville vores region være særlig velegnet, med de erfaringer vi kan trække på. Bodo Neumann fattede sammen, at udviklingerne bør følges nøje og at Aabenraa Kommune i november næste år måske kunne afholde en kort præsentation. Dorrit Knudsen bekræftede dette.

- **Emner for næste møde:**

Peter Hansen og Bodo Neumann orienterede omkring, at emnerne Tysk Bürgergeld og grænseoverskridende uddannelser, samt StarForce sættes på dagsordenen til næste år.

gewissen Grad von der staatlichen Regulierung in Bezug auf Beschäftigungsbemühungen befreit sind. Nikolaj Stage Jensen fügte hinzu, dass es zentralpolitisch abhängig sei, welche gesetzlichen Rahmen in diesem Experiment vorhanden seien und welche aufgehoben werden könne. Die Leistungen können nicht geändert werden. Dorrit Knudsen fügte hinzu, dass in diesem Zusammenhang die Rechtssicherheit der Bürger wichtig sei.

Bodo Neumann bat Peter Hansen, den Koalitionsvertrag der Bundesregierung zu erläutern. Peter Hansen erklärte, wenn die Pläne für ein Experimentierklauselgebiet konkret werden, wäre unsere Region mit den Erfahrungen, auf die wir zurückgreifen können, besonders geeignet. Bodo Neumann stimmte zu, dass die Entwicklungen genau verfolgt werden sollten und dass Aabenraa Kommune vielleicht im November nächsten Jahres eine kurze Präsentation anbieten könnte. Dorrit Knudsen bestätigte dies.

- **Themen der kommenden Sitzung:**

Peter Hansen und Bodo Neumann informierten darüber, dass im nächsten Jahr die Themen Deutsches Bürgergeld und Berufsausbildung über die Grenze sowie StarForce auf die Tagesordnung kommen werden.

- **Mødedatoer 2023 (kl.15.00-17.30)**

Jf. dagsordenen blev følgende datoer foreslået: 9. maj og 15. november. Peter Hansen oplyste, at det er svært at finde andre ledige tider i kalenderen, men at han vil prøve at finde en tid i april. Der tages hensyn til, at der er kommunalvalg i Schleswig-Holstein den 14. maj.

Peter Hansen gjorde opmærksom på at der vil blive vedhæftet en interessant publikation af et studie som Kiel Institut für Weltwirtschaft og Hochschule Flensburg har udarbejdet. Endvidere inviterede Peter Hansen til topmøde den 1. december 2022 i anledning af grænsekontrollen. **(bilag)**

Beslutning

Orienteringen blev taget til efterretning. Tysk Bürgergeld og grænseoverskridende uddannelser, StarForce er emner, der vil blive behandlet på de næste møder i 2023.

Bodo Neumann rettede en tak til alle mødedeltagere.

Mødet sluttede kl. 17.24.

- **Sitzungen 2023 (15.00-17.30 Uhr)**

Gemäß Tagesordnung wurden folgende Termine vorgeschlagen: 9. Mai und 15. November. Peter Hansen wies darauf hin, dass es schwierig sei andere verfügbare Termine zu finden, aber dass er versuchen werde, einen Termin im April zu finden. Es wird berücksichtigt, dass am 14. Mai in Schleswig-Holstein Kommunalwahlen sind.

Peter Hansen machte darauf aufmerksam, dass eine interessante Publikation einer vom Kieler Institut für Weltwirtschaft und der Hochschule Flensburg erstellten Studie beigefügt wird. Des Weiteren lud Peter Hansen zum Gipfeltreffen am 1. Dezember 2022 anlässlich der Grenzkontrolle ein. **(Anlage)**

Beschluss

Die Information wurde zur Kenntnis genommen. Deutsches Bürgergeld und Berufsausbildung über die Grenze, StarForce sind Themen, die bei den nächsten Sitzungen im Jahre 2023 diskutiert werden.

Bodo Neumann bedankte sich bei allen Teilnehmenden der Sitzung.

Die Sitzung endete um 17.24 Uhr.



Med venlig hilsen / Mit freundlichen Grüßen

Peter Hansen

Deltagere/Teilnehmer*innen: **Jens Wistoft**, Region Syddanmark, **Carsten F. Sørensen**, Kreis Nordfriesland, **Edgar Möller**, Stadt Flensburg, **Dorrit Knudsen**, Aabenraa kommune, **Bo Jessen**, Tønder Kommune, **Peter Wittenhorst**, Kreis Schleswig-Flensburg, **Stefan Hupe**, Land Schleswig-Holstein, **Gösta Toft**, BDN, **Bodo Neumann-Nee**, SSW, **Thorben Sauck**, Arbeitsagentur Flensburg

Deltagere forvaltning/Teilnehmer*innen Verwaltung: **Susanne Nyland**, Haderslev Kommune, **Axel Scholz**, Kreis Nordfriesland, **Margriet Pless** Jansen, Region Syddanmark, **Asta Simon**, Stadt Flensburg, **Stephan Asmussen**, Kreis Schleswig-Flensburg, **Nikolaj Stage Jensen**, Aabenraa Kommune, **Theresé A. Andersen**, Tønder Kommune, **Lasse Ahlmann Kamp**, Sønderborg Kommune, **Peter Hansen** og/und **Kaja Ehricke**, Regionskontor & Infocenter

Gæster/Gäste: **Ute Schmidt** (tolk/Dolmetscherin)

Afbud / Entschuldigt: **Jan Prokopek Jensen**, Sønderborg Kommune, **Jon Krongaard**, Haderslev Kommune, **Ruth Maria Candussi**, BDN, **Frank Nickelsen**, Frisisk Forening, **Gudrun Fuchs**, Frisisk Forening